

4" 4L line

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE / CONSTRUCTION FEATURES CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS / CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION

Bocca di mandata Delivery outlet Boca de impulsión Bouche de refoulement	AISI 304
Camicia esterna External jacket Camisa exterior Chemise extérieur	AISI 304
Giranti e diffusori Impellers and diffusers Rodetes y difusores Turbines et diffuseurs	policarbonato alimentare Lexan/Noryl foodstuff polycarbonate Lexan/ Noryl policarbonato alimentario Lexan/Noryl polycarbonate alimentaire Lexan/Noryl
Bronzina superiore Upper bushings Cojinete superior Coussinet de bague supérieur	gomma NBR NBR rubber goma NBR caoutchouc NBR
Albero corpo pompa Shaft pump side Eje cuerpo bomba Arbre pompe	AISI 420
Quantità di sabbia nell'acqua Quantity of sand in the water Cantidad de arena en el agua Quantité de sable dans l'eau	max 300 gr/m³

MOTORE / MOTOR / MOTOR / MOTEUR

Asincrono 2 poli Asynchronous 2 pole Asíncrono 2 polos Asinchrone 2 pôles	incapsulato non riavvolgibile o riavvolgibile in bagno d'olio encapsulated not rewindable or rewindable in oil bath encapsulado no bobinable o bobinable en baño de aceite encapsulé non re-enroulable enroulable en bain d'huile
Classe di isolamento Insulation class Clase de aislamiento Classe d'isolation	F
Grado di protezione Protection degree Grado de protección protection	IP68
Temperatura del liquido Liquid temperature Temperatura del líquido Température du liquide	max 30 °C

Pompe sommerse centrifughe multistadio per pozzi da 4".
Valvola di ritegno incorporata nella bocca di mandata. Flangia di accoppiamento al motore secondo la normativa NEMA.
Applicazioni civili e agricole sono tra le più comuni.

Submersible multistage centrifugal pumps for 4" wells. Check valve built into the delivery outlet. Pump flange for coupling with motors are made according to NEMA standards. Most common applications are civil and agricultural.

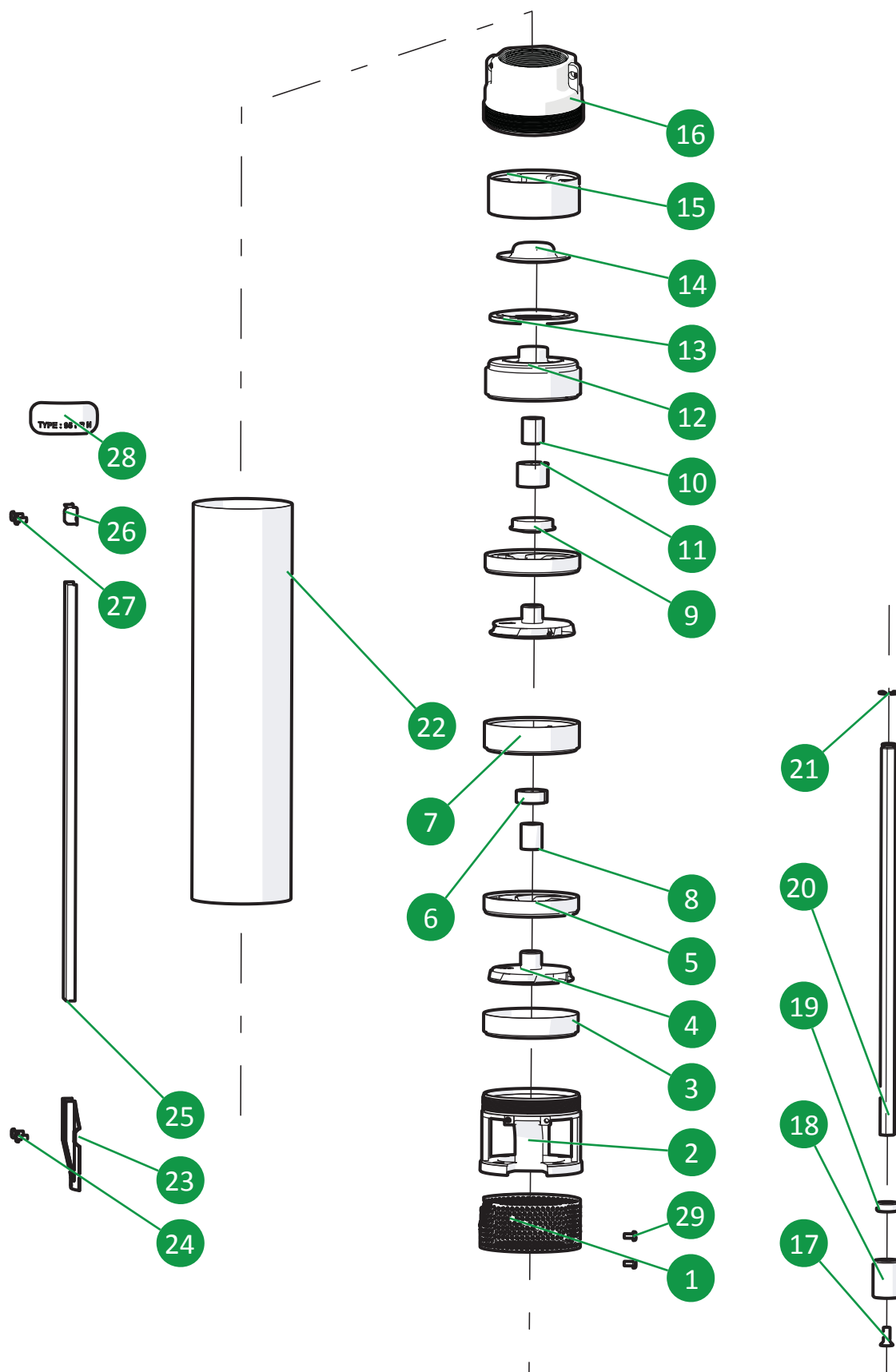
Bombas sumergibles para pozos de 4". Válvula de retención incorporada en la boca de impulsión. Brida de conexión al motor según norma NEMA. Utilizadas en particular para aplicaciones civiles y agrícolas.

Pompes immergées centrifuges multietagées pour puits de 4".
Clapet de retenue incorporé dans l'orifice de refoulement.
Bride d'accouplement au moteur est exécutée selon normes NEMA. Les applications civiles et agricoles sont parmi les plus communes.



4" 4L line

ELETTROPOMPE SOMMERSE RADIALI E SEMIASSIALI / RADIAL ELECTRIC PUMPS AND SEMI-AXIAL
ELECTROPOMPES RADIALES ET SEMI AXIALES / ELECTROBOMBAS RADIALES Y SEMI AXIALES



4L			
N. CODE	DESCRIZIONE (ITALIANO)	DESCRIPTION (ENGLISH)	MATERIAL
1	SUCCHERUOLA	SUCTION STRAINER	AISI 304
2	GABBIA DI ASPIRAZIONE	SUCTION CAGE	AISI 304
3	ELEMENTO INTERMEDIO	INTERMEDIATE CASING	AISI 304
4	GIRANTE	IMPELLER	POLYCARBONATE
5	DIFFUSORE	DIFFUSEUR	NORYL GFN2
6	BRONZINA SUPPORTO INTERMEDIO	INTERMEDIATE BEARING BUSH	RUBBER NBR
7	SUPPORTO INTERMEDIO	INTERMEDIATE SUPPORT	NORYL GFN2
8	DISTANZIATORE INTERMEDIO	INTERMEDIATE SPACER	AISI 304
9	PARASABBIA	SAND GUARD	NORYL GFN2
10	DISTANZIATORE SUPPORTO SUPERIORE	SPACER UPPER SUPPORT	AISI 304
11	BRONZINA SUPPORTO SUPERIORE	UPPER BEARING BUSH	RUBBER NBR
12	SUPPORTO SUPERIORE	UPPER SUPPORT	NORYL GFN2
13	GUARNIZIONE FARFALLA	GASLET VALVE	RUBBER NBR
14	FARFALLA	CAP VALVE	AISI 304
15	ANELLO RACCORDO MANDATA	RING CONNECTOR DELIVERY BOWL	NORYL GFN2
16	MANDATA	DELIVERY BOWL	AISI 304
17	VITE M6X12	SCREW M6X12	AISI 304
18	GIUNTO DI TRAINO	FLOTTANTE FLOATING JOINT	AISI 304
19	DISTANZIATORE PRIMA GIRANTE	SPACER FIRST IMPELLER	POLYCARBONATE
20	ALBERO POMPA	PUMP SHAFT	AISI 420
21	SEEGER	SEEGER	AISI 304
22	CAMICIA	SLEEVE	AISI 304
23	STAFFETTA INFERIORE	LOWER FLANGE	AISI 304
24	N.2 VITI M4 X 10 PER STAFFETTA INFERIORE	N.2 SCREW M4X10 FOR LOWER FLANGE	AISI 304
25	COPRICAPO	COVER CABLE	AISI 304
26	STAFFETTA SUPERIORE	UPPER FLANGE	AISI 304
27	N.2 VITI M4 X 10 PER STAFFETTA SUPERIORE	N.2 SCREW M4X10 FOR UPPER FLANGE	AISI 304
28	ETICHETTA ADESIVA	ADHESIVE LABEL	POLYESTER
29	N.2 VITI M4 X 8 PER SUCCHERUOLA	N.2 SCREW M4X10 SUCTION STRAINER	AISI 304

N. CODE	DESCRIPTION (FRANCAIS)	DESCRIPTION (ESPAÑOL)	MATERIAL
1	CREPINE	REJILLA	AISI 304
2	CAGE D'ASPIRATION	CUERPO DE ASPIRACION	AISI 304
3	ELEMENT INTERMEDIARE	ELEMENTO INTERMEDIO	AISI 304
4	ROUE	IMPULSOR	POLYCARBONATE
5	DIFFUSEUR	DIFUSOR	NORYL GFN2
6	COUSSINET BEARING BUSH	COJINETE SOPORTE INTERMEDIO	RUBBER NBR
7	SUPPORT INTERMEDIARE	SOPORTE INTERMEDIO	NORYL GFN2
8	ENTRETOISE INTERMEDIARE	DISTANCIADOR INTERMEDIO	AISI 304
9	PARA SABLE	PROTECTOR ARENA	NORYL GFN2
10	SUPPORT SUPERIEURE SPACER	DISTANCIADOR SOPORTE SUPERIOR	AISI 304
11	COUSSINET SUPPORT SUPERIEURE	COJINETE SOPORTE SUPERIOR	RUBBER NBR
12	SUPPORT SUPERIEURE	SOPORTE SUPERIOR	NORYL GFN2
13	VALVE GASKET	JUNTA DE VALVULA	RUBBER NBR
14	PLAT	VALVULA	AISI 304
15	RING CONNECTEUR PLAT	ANILLO CUERPO DE IMPULSION	NORYL GFN2
16	REFOULEMENT	CUERPO DE IMPULSION	AISI 304
17	VIS M6X12	TORNILLO M6X12	AISI 304
18	JOINT FLOTTANT	ACOPLAMIENTO FLOTANTE	AISI 304
19	ENTRETOISE PREMIERE ROUE	DISTANCIADOR PRIMER IMPULSOR	POLYCARBONATE
20	ARBRE POMPE	EJE DE BOMBA	AISI 420
21	SEEGER	SEEGER	AISI 304
22	CHEMISE	CAMISA	AISI 304
23	BRIDE INFERIEURE	GRAPA INFERIOR	AISI 304
24	N.2 VIS POUR BRIDE INFERIEURE	N.2 TORNILLOS GRAPA INFERIOR	AISI 304
25	PROTECTION CABLE	PARACABLE	AISI 304
26	BRIDE SUPERIEURE	GRAPA SUPERIOR	AISI 304
27	N.2 VIS POUR BRIDE SUPERIEURE	N.2 TORNILLOS GRAPA SUPERIOR	AISI 304
28	ADHESIVE ÉTIQUETTE	ETIQUETA	POLYESTER
29	N.2 VIS POUR CREPINE	N.2 TORNILLOS REJILLA	AISI 304